

# SCHEDA



## CD - CODICI

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| TSK - Tipo Scheda               | S        |
| LIR - Livello ricerca           | C        |
| NCT - CODICE UNIVOCO            |          |
| NCTR - Codice regione           | 01       |
| NCTN - Numero catalogo generale | 00407894 |
| ESC - Ente schedatore           | S195     |
| ECP - Ente competente           | S195     |

## RV - RELAZIONI

### RSE - RELAZIONI DIRETTE

|                       |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
| RSER - Tipo relazione | luogo di collocazione/localizzazione |
| RSET - Tipo scheda    | OA                                   |
| RSEC - Codice bene    | 0100407845                           |
| ROZ - Altre relazioni | 0100407887                           |

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

|                        |                                 |
|------------------------|---------------------------------|
| OGTD - Definizione     | stampa controfondata smarginata |
| OGTT - Tipologia       | di traduzione                   |
| OGTV - Identificazione | serie                           |

### QNT - QUANTITA'

|  |            |
|--|------------|
| QNTN - Numero                          | 1          |
| QNTU - Numero stampa composita o serie | 10         |
| QNTC - Completa /incompleta            | incompleta |
| QNTQ - Numero d'ordine                 | 3          |

### SGT - SOGGETTO

|  |  |
|--|--|
| <b>SGTI - Identificazione</b>                    | Un uomo raccoglie legna di Sabato  |
| <b>SGTP - Titolo proprio</b>                     | MEMENTO, VT DIEM SABBATI SANCTIFICES (...) AVTEM DIE SABBATVM DOMINI DEI TVI EST |
| <b>SGTL - Tipo titolo</b>                        | dalla stampa   |
| <b>SGTS - Titolo della serie di appartenenza</b> | I dieci comandamenti   |

### LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

#### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| <b>PVCS - Stato</b>     | ITALIA   |
| <b>PVCR - Regione</b>   | Piemonte |
| <b>PVCP - Provincia</b> | TO       |
| <b>PVCC - Comune</b>    | Torino   |

#### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>LDCT - Tipologia</b>              | biblioteca                                   |
| <b>LDCQ - Qualificazione</b>         | statale                                      |
| <b>LDCN - Denominazione attuale</b>  | Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino |
| <b>LDCU - Indirizzo</b>              | piazza Carlo Alberto, 3                      |
| <b>LDCM - Denominazione raccolta</b> | Raccolta Stampe e Disegni                    |
| <b>LDCS - Specifiche</b>             | Album q.III.35/ foglio 19/ stampa 47         |

### DT - CRONOLOGIA

#### DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| <b>DTZG - Secolo</b>             | XVI          |
| <b>DTZS - Frazione di secolo</b> | seconda metà |

#### DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| <b>DTSI - Da</b>                    | 1566         |
| <b>DTSV - Validità</b>              | ca           |
| <b>DTSF - A</b>                     | 1566         |
| <b>DTSL - Validità</b>              | ca           |
| <b>DTM - Motivazione cronologia</b> | bibliografia |

### AU - DEFINIZIONE CULTURALE

#### AUT - AUTORE

|   |                       |
|---|-----------------------|
| <b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>    | inventore             |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b> | iscrizione            |
| <b>AUTN - Nome scelto</b>                   | Heemskerck Marten van |
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>               | 1498/ 1574            |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>           | AUT00110              |

#### AUT - AUTORE

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <b>AUTS - Riferimento all'autore</b> | attribuito |
| <b>AUTR - Riferimento</b>            |            |

|   |  |
|---|--|
| <b>all'intervento</b>                       | incisore   |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b> | confronto  |
| <b>AUTN - Nome scelto</b>                   | Muller Harmen  |
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>               | 1540/ 1617   |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>           | AUT00112   |
| <b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>             |  |
| <b>EDTN - Nome</b>                          | Cock Hieronymus  |
| <b>EDTD - Dati anagrafici</b>               | 1507/ 1570   |
| <b>EDTR - Ruolo</b>                         | editore  |
| <b>EDTE - Data di edizione</b>              | 1566 ca  |
| <b>EDTL - Luogo di edizione</b>             | Anversa  |
| <b>MT - DATI TECNICI</b>                    |  |
| <b>MTC - Materia e tecnica</b>              | carta/ bulino  |
| <b>MIS - MISURE</b>                         |  |
| <b>MISU - Unità</b>                         | mm   |
| <b>MISA - Altezza</b>                       | 210  |
| <b>MISL - Larghezza</b>                     | 250  |
| <b>MIF - MISURE FOGLIO</b>                  |  |
| <b>MIFU - Unità</b>                         | mm   |
| <b>MIFA - Altezza</b>                       | 220  |
| <b>MIFL - Larghezza</b>                     | 260  |
| <b>CO - CONSERVAZIONE</b>                   |  |
| <b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>         |  |
| <b>STCC - Stato di conservazione</b>        | discreto   |
| <b>STCS - Indicazioni specifiche</b>        | sporcizia diffusa/ macchie   |
| <b>DA - DATI ANALITICI</b>                  |  |
| <b>DES - DESCRIZIONE</b>                    |  |
| <b>DESI - Codifica Iconclass</b>            | 71 E 3161  |
| <b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>      | Personaggi: Mosè. Figure: israeliti; uomo che taglia la legna. Attributi: (Mosè) libro. Paesaggio: bosco; podio.                                   |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>                     |  |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b>        | di titolazione   |
| <b>ISRL - Lingua</b>                        | latino   |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>          | a incisione  |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>             | stampatello maiuscolo  |
| <b>ISRP - Posizione</b>                     | sul recto in basso lungo il margine inferiore  |
| <b>ISRA - Autore</b>                        | Muller, Harmen   |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>                  | MEMENTO, VT DIEM SABBATI SANCTIFICES: SEX DIEBUS OPERABERIS, ET FACIES OMNIA OPERA TVA. SEPTIMO AVTEM DIE SABBATVM DOMINI DEI TVI EST/ EXOD[US] XX |

**ISR - ISCRIZIONI**

|                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b> | indicazione di responsabilità      |
| <b>ISRL - Lingua</b>                 | latino                             |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>   | a incisione                        |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>      | stampatello minuscolo              |
| <b>ISRP - Posizione</b>              | sul recto a destra su un cartiglio |
| <b>ISRA - Autore</b>                 | Muller, Harmen                     |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>           | MHeemskerck Jn[ventor]             |

**ISR - ISCRIZIONI**

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b> | indicazione di responsabilità |
| <b>ISRL - Lingua</b>                 | latino                        |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>   | a incisione                   |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>      | stampatello minuscolo         |
| <b>ISRP - Posizione</b>              | sul recto in basso a destra   |
| <b>ISRA - Autore</b>                 | Muller, Harmen                |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>           | H. Cock ex[cludebat]          |

**ISR - ISCRIZIONI**

|                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b> | descrittiva                  |
| <b>ISRL - Lingua</b>                 | latino                       |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>   | a incisione                  |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>      | stampatello maiuscolo        |
| <b>ISRP - Posizione</b>              | sul recto in alto a sinistra |
| <b>ISRA - Autore</b>                 | Muller, Harmen               |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>           | NVMERVS XV CAP.              |

**ISR - ISCRIZIONI**

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b> | enumerativa                   |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>   | a incisione                   |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>      | numeri arabi                  |
| <b>ISRP - Posizione</b>              | sul recto in basso a sinistra |
| <b>ISRA - Autore</b>                 | Muller, Harmen                |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>           | 3                             |

**STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>STMC - Classe di appartenenza</b> | timbro   |
| <b>STMQ - Qualificazione</b>         | di collezione  |
| <b>STMI - Identificazione</b>        | Biblioteca Sabauda   |
| <b>STMU - Quantità</b>               | 1  |
| <b>STMP - Posizione</b>              | sul recto in basso al centro   |
| <b>STMD - Descrizione</b>            | lettere BS sormontate da una corona                                    |
|                                      | L'incisione, di Harmen Jansz. Muller, è la terza di una serie di dieci |

**NSC - Notizie storico-critiche**

stampe sul tema dei dieci comandamenti. Il terzo comandamento, “santifica le feste”, è rappresentato attraverso un episodio tratto dal libro dei Numeri (15, 32). Della serie, disegnata da Maarten van Heemskerck, conosciamo cinque edizioni. La prima - alla quale possiamo ricondurre l’incisione in scheda - venne pubblicata da Hieronymus Cock ad Anversa nel 1566 ca. Le altre, successive, sono rispettivamente di Philips, Theodoor e Johannes Galle (Anversa) e Claes Jansz. Visscher (Amsterdam). L’incisione fa parte di un album denominato “Album scuola fiamminga Van Voen Martino detto Hemeskerk”. Per mancanza di documenti non si conosce la collocazione precedente e la modalità di acquisizione da parte delle collezioni reali (poi Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino) delle incisioni raccolte. Nel 1861 il conoscitore Giovanni Volpato, allora impegnato nel riordino delle collezioni grafiche dell’Accademia Albertina, viene chiamato a lavorare simultaneamente al fondo della Biblioteca Nazionale costituendo, sia per estensione sia per qualità, un nucleo rappresentativo della grande tradizione artistica italiana e straniera. Non è ancora stato possibile definire il lavoro di riordino nonostante si supponga che Volpato operò realizzando 52 album (Giovannini Luca, 2016). Unico documento che attesta la presenza degli album alla fine del 1800 è l’inventario redatto da Alessandro Baudi di Vesme (Antichi inventari 84). Oggi alcuni album, come quello preso in esame, restano testimonianza della collazione di incisioni realizzata da Volpato; molti altri dal 1970 vennero restaurati e smembrati, le incisioni sciolte vennero inserite in passepartout idonei alla conservazione, perdendone purtroppo l’integrità.

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione specifica**

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO****FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia digitale (file)

**FTAA - Autore**

Giagheddu, Paolo

**FTAD - Data**

2018

**FTAN - Codice identificativo**

BNI00092

**FNT - FONTI E DOCUMENTI****FNTP - Tipo**

registro inventariale

**FNTA - Autore**

Baudi di Vesme, Alessandro

**FNTT - Denominazione**

Catalogue des Estampes de la Bibliothèque Nationale de Turin

**FNTD - Data**

1881-1882

**FNTF - Foglio/Carta**

f. 162

**FNTN - Nome archivio**

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

**FNTS - Posizione**

Antichi Inventari 84

**FNTI - Codice identificativo**

FNT00001

**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere**

bibliografia specifica

|  |  |
|--|--|
| <b>BIBA - Autore</b>                       | AAVV                                     |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1993-                                    |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00077                                 |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | The Muller Dynasty, v. I, pp. 92, 95     |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |  |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                   |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | AAVV                                     |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1993-                                    |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00077                                 |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | Maarten van Heemskerck, v. I, pp. 67, 70 |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |  |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                   |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | Kerrich, Thomas                          |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1829                                     |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00075                                 |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | pp. 4-5                                  |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |  |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                   |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | Wurzbach, Alfred von                     |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1906-1911                                |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00086                                 |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | pp. 203-204                              |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |  |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                   |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | Casanovas, Aurora                        |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1963-1966                                |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00068                                 |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | pp. 246-247                              |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |  |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                   |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | Veldman, Ilja                            |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1987                                     |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00084                                 |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | pp. 204-205                              |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |  |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia di corredo                  |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | Giovannini Luca A.                       |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 2016                                     |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00155                                 |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | pp. 2-5                                  |
| <b>AD - ACCESSO AI DATI</b>                |  |
| <b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b> |  |

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>ADSP - Profilo di accesso</b>      | 1   |
| <b>ADSM - Motivazione</b>             | scheda contenente dati liberamente accessibili  |
| <b>CM - COMPILAZIONE</b>              |   |
| <b>CMP - COMPILAZIONE</b>             |   |
| <b>CMPD - Data</b>                    | 2018  |
| <b>CMPN - Nome</b>                    | Furno, Martina  |
| <b>FUR - Funzionario responsabile</b> | Mussari, Giuseppina   |
| <b>AN - ANNOTAZIONI</b>               |   |
| <b>OSS - Osservazioni</b>             | Nella stessa pagina è presente un'incisione tratta dalla medesima serie (scheda 01 00407893). |